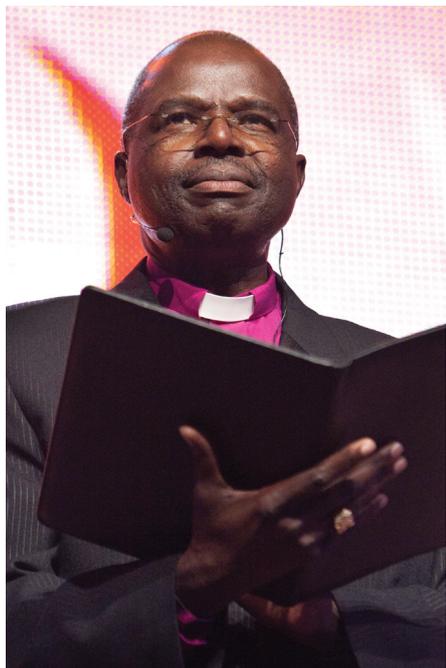


今日开普敦

第三届世界福音洛桑会议之每日新闻与活动



亨利·路加·欧朗比 (The Most Rev. Henry Luke Orombi)

乌干达教省大主教

亲爱的主内弟兄姊妹：

奉万王之王、万主之主的耶稣基督圣名，向您问安！

我期盼大家在美丽的非洲大陆都度过了美好的时光！我也相信，神在二十一世纪要透过非洲行大事。在一九九〇年时，非洲人口中只有百分之九是基督徒，也就是一亿七千万总人口中的一千万人左右。到了二〇〇〇年，基督徒的比率就增高为将近百分之四十六，亦即七亿八千四百万总人口中有三亿六千万人是基督徒。

在此同时，西方世界中活跃而虔诚的基督徒人数，却因为出生率降低和世俗主义高涨，而出现了

第16页-续

开普敦与未来

洛桑运动执行主席

道格·伯兹奥尔

这是多么奇妙的一周啊！

在过去的七天中，普世教会的合一、多样性及活力在开普敦体现得淋漓尽致。我们来自近二百个国家，这是历史上福音派最具代表性的聚会。与会者广泛代表了各个宗派、组织、学术机构和商界、政界及艺术领域。藉着“神在基督里叫世人与他自己和好”（林后5:19），我们探讨了当今时代最迫切的议题。

在此我衷心地感谢大会主委员会热情地欢迎我们来到开普敦这座美丽的城市，她所在的南非是个充满活力的国家。在这个国家所在的大洲里，基督耶稣的教会充满活力、蓬勃发展。本次大会就范围而言，完全是全球化的，而其风格无疑是充满非洲风情的。我们的主办方热情好客，成为所有人的极大祝福。我祈求神大大倾福于我们非洲的弟兄姊妹。

现在大会已经结束，下一步是什么？约翰·斯托得在回顾1974年的洛桑会议时说：“许多会议如

同烟花一现。然而，洛桑会议令人激动的地方就在于，它的火焰持续地点燃别的火焰。”在2010年，我们再次召集了教会上千位优秀的领袖，并且这一次，藉着新兴技术，我们通过网站和几百



个全球连接远程站点向全球广播了大会的内容。我期望，神使用开普敦2010会议点燃更多的火焰。

当我们展望未来时，我们意识到，洛桑不是一个机构，她不过是一个由志愿者组成的运动——包括男性和女性、学者和实践

第7页-续

Cape Town 2010

The Lausanne Movement | THE THIRD LAUSANNE CONGRESS ON WORLD EVANGELIZATION

泛非洲主办委员会主席

Archbishop Henry Orombi
开普敦主办委员会名誉主席

Moss Ntlha
执行主席

S Douglas Birdsall
国际主任

Lindsay Brown
大会主任

Blair T Carlson
大会副主任

Jomo Mchunu, Larry Russell
外援

Geoff Tunnicliffe

主席和主任

安排主席: Graham Power

开普敦信托主席: Dick Miles

通讯主席: Steve Woodworth

筹款主席: Eran Wickramaratne

全球连接主席: Victor Nakah

信息技术主席: Joseph Vijayam

代祷主席: Sarah Plummer

非洲宣教会主席: Michael Cassidy

参会者选拔主席: Bishop Hwa Yung

参会者服务主席: Esmé Bowers

节目主席: Ramez Atallah, Mark Marlowe

通讯主任: Naomi Frizzell, Julia Cameron

纪念报

会场出版组总编辑: Mark Kolo

执行编辑: Scott Brown

美术编辑主任: George Korah

排版: Mark Holcomb, Christa Huber,

Stephen Lim

印刷发行主任: Rick Krekel

撰稿: Michelle Chan, Susan Brill

照片编辑: Heidi Lenssen

校对: Judy Macleod

研究助理: John Canavan

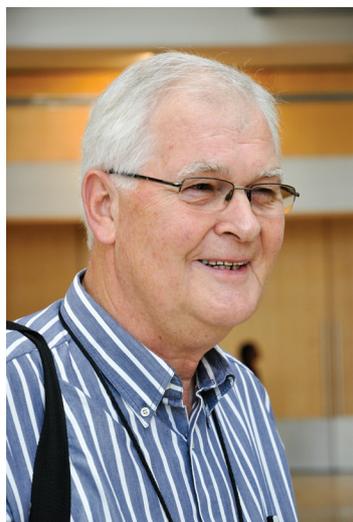
神在基督里,
叫世人与自己和好

哥林多后书5:19

The
Lausanne
Movement

>>>
我的国家毫无和平可言,在教会里尤其如此,因为里头充满了许多争战。我在开普敦学到了很多宝贵的知识……我在会议结束后离开时,也将带走许多经验、许多挑战、许多知识,也需要更多的祷告。我还会带着许多鼓励返乡。

亚利那·许赫罗 (Alinah Tshehlo)
赖索托马塞卢



<<<

能和许多来自世界各国的人齐聚一堂,一同聆听大家的故事和见证,不但具有正面意义,也非常激励人心。你可以看到世界上所发生的许多事情,看到耶稣基督是又真又活的神。

汉斯·哈蒙 (Hans Hamoen)
荷兰连昆



>>>
我完全敞开心胸去接纳任何神为我所预备的事物。如果神要我改变自己的某个层面,我也已作好准备。如果祂要我作其它事,我也抱持开放的态度。我已经准备就绪,认真地等候从本届大会中领受神的话语和启示。

丽塔·克莉斯帝 (Rita Christi)
印度古查拉省

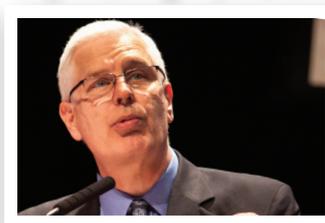
2010开普敦会议纪念报

真是充满祝福的一周!当我们曾一起研经、团契、思考、敬拜及共同研拟计划之后,我们经历到全球基督肢体多元化的美,同时又是如此奇妙的合一。我们盼望这份纪念报纸,其中包含第三届世界福音洛桑会议的一些故事、照片与见解,能够帮助您回家时与别人分享您的经验。愿主耶稣基督祝福祂的大使命成就,我们也带着祂充满盼望的好消息,进入一个充满需要的世界!

Scott Brown, 执行编辑



本周相片



葛培理

美国北卡罗莱纳州，蒙特利特

2010年10月6日

在主里亲爱的弟兄姊妹们：

奉我们主耶稣基督的名，问候聚集在开普敦这个历史性大会的所有弟兄姊妹们！虽然我不能和你们在一起，但我向你们保证，我会每天为你们祷告。

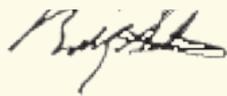
三十六年前的1974年，来自151个国家的2700人参加了第一届洛桑会议。自那以后，在政治，经济，技术，人口，甚至宗教方面，整个世界已经发生了很大的变化。2010年开普敦会议期间，你们的任务之一就是分析这些变化，并评估这些变化对上帝呼召我们这一代使命的影响。

但是，在你们所有的思考中，我所祷告祈求的就是，你们永远不要忘记在过去36年有些东西并没有改变，这些永远也不会改变，直到我们主再来的时候。一方面，是人类心灵最深切的需求并没有改变 - 那就是与神和好，去经历他的爱、宽恕和转化生命的大能；还有就是福音没有改变 - 福音的好消息就是上帝爱我们，差他的独生子耶稣基督到世间，藉着他的死而复活来赦免我们，拯救我们。再者，基督对门徒的命令也没有改变，-就是往普天下去，传扬福音，叫世界各地的男人和女人信靠耶稣基督为救主和主。

我祷告：在开普敦会议期间，圣灵不仅继续透过以前的会议来做工，而且使你们为这个丧失垂死的世界有更大的负担，重新把传福音放在首位，有传福音的紧迫感。当你们在一起研读圣经，祷告和团契的时候，求神激励你们，更新你们。当你们离开开普敦的时候，你们带走的是重新委身，为基督而活，立志每一天谦卑地与上帝同行。永远不要忘记上帝对你们的呼召，在每天花时间亲近上帝，祈祷和个人研读圣经的时候，定睛在基督身上。

愿上帝祝福你们每一个人，因着上帝在这些日子里透过你们的生命而做的一切，愿上帝祝福我们的世界。

你们在基督里的弟兄



洛桑运动历史沿革



「洛桑运动」是由一群「反思的实践者」所组成的全球网络，他们都委身于普世宣教共同异象。「洛桑世界福音会议」在领受异象的葛培理(Billy Graham)的发起下，于一九七四年在瑞士洛桑召开，而开启了洛桑运动。约翰·司托得(John Stott)是划时代的会议宣言《洛桑信约》的起草人。

拉尔夫·温特(Ralph Winter)在一九七四年第一届洛桑会议中提出了「未得之民」的全新概念，而蔚为典范，至今仍是福音宣教学的专门用语。神也使用了塞缪尔·埃斯科巴(Samuel Escobar)和雷内·帕狄拉(Renè Padilla)的先知之声，协助教会恢复以圣经为核心的方式来理解宣教的整全本质。

曾任一九七四年第一届洛桑会议主席、当时刚从雪梨教区退休的主教杰克·戴恩(Jack Dain)于一九七五年在墨西哥市主持筹划「世

界福音洛桑委员会」的成形，后者演变为今日的洛桑运动。哥特弗里得·奥西曼(Gottfried Osei-Mensah) (迦纳)被任命为首任秘书长，而雷登·福特(Leighton Ford) (美国)则被推选为执行主席。

洛桑运动并非会员制的运动，而是全球性的宣教领袖网络，他们都拥护《洛桑信约》，并委身于同心合意推动普世宣教事工。由于前几届洛桑会议的共同异象及引发的联系结合，而促成了数以百计的策略性伙伴组织，致力于与未得之民、圣经翻译、秉持慈善与公义的事工、学生事工、神学教育、传播与文学、培植教会等相关工作。

一九七四年首届洛桑世界福音会议的播种，相继促成了在菲律宾马尼拉举行的第二届会议(一九八九年)和二〇一〇年开普敦第三届洛桑世界福音会议的召开，皆与世界福音联盟合作。

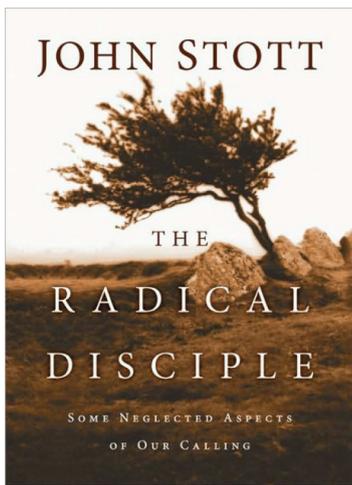
1974年7月24日，第一届洛桑大会的最后一天，葛培理与杰克戴恩(澳洲雪梨圣公会主教，及大会名誉执行主席)共同签署洛桑信约。

保持联系

二〇一〇年开普敦会议会后八个月，规划在全球许多城市举办咨询会，以便让洛桑会议和「虚拟参与洛桑会议」参与者能继续进一步拓展开普敦会议的影响力。

请和你所属的教会或事工分享以《洛桑信约》及《马尼拉宣言》为基础的《开普敦承诺书》，无论是透过部落格、Facebook或推特皆可！并请协助我们将此信息广传给你所属国家的福音领袖和有影响力的重要人士知悉。《开普敦承诺书》的Didasko档案版本可透过各大书局及网络零售商处取得，也可自洛桑会议与世界福音联盟网站免费下载。





约翰·斯托得的“告别致辞”

斯托得博士是洛桑运动的先驱之一，他是《洛桑信约》主要框架的制定者。在他的新书《激进的门徒：在我们的呼召中被忽视的一些方面》（InterVarsity出版社2010年）他向普世教会写了封“告别致辞”。

在这本书中，斯托得这位闻名全球的宣教家及布道家，连续多年服侍伦敦圣徒（万灵）教会，首先提出作耶稣激进的门徒的根基是什么，还提到作基督门徒的八个重要但常被忽视的方面：新教信徒，基督的样式，成熟，关怀被造物，简朴，平衡，信靠和死亡。在《激进的门徒》一书中，斯托得博士阐述了毫无保留地跟随耶稣，让他直接成为我们的生活意味着什么。这本书弘扬了洛桑精神，是斯托得博士生命和侍奉的体现。

来自约翰·斯托得的问候



由于我生病，很遗憾没能在十月和你们在开普敦相聚。但是，当你们致力于让全世界都知道耶稣基督的独一性的时候，我必每天藉着祷告、盼望和信心与你们在一起。

为着自1974年以来洛桑运动的成长壮大，为着上帝借着这一运动来荣耀他，我一直感谢上帝。而且，我更加感谢上帝的是，这些年来世界各地教会的增长，尤其是在人口占多数的第三世界国家中教会的增长。

因此，我为着这次大会在非洲主办而欢喜快乐。我祈求你们能够分享神倾倒在大陆上的教会丰富的恩典和祝福，也能够分担他的人民所受的痛苦和苦难。

引用你们一起研读的《以弗所书》，我鼓励你们效法使徒保罗：

“既然蒙召，行事为人就当与蒙召的恩相称。凡事谦虚，温柔，忍耐，用爱心互相宽容，用和平彼此联络，竭力保守圣灵所赐合而为一的心。”

John Stott

洛桑运动名誉主席

参与者的感想



我的国家在文化上极度紧密相连，而我期盼能从会中获取一些灵感，以便善用这种文化特质向特定的族群宣教，并透过这种紧密的文化来传递神的意念和计画。

塞努·费尔拉 (Senu Feyera)
埃塞俄比亚阿迪斯阿贝巴



我是东正教的牧师，教授东正教神学新约。我受邀来此担任观察员。这是能进一步了解世界各地宣教事工的大好机会……还能认识许许多多委身于这美好事工的弟兄姊妹，并见证神的作为。……这对我教会的事工意义重大，返国后，我会向所属教会分享在大会的所有经历。参与大会让我领受了团契、友谊和爱——我在这里感受到满满的爱。

史泰利安·脱法纳 (Stelian Tofana)
罗马尼亚克鲁纳波卡

续-第一页

开普敦与未来 道格·伯兹奥尔

者、教牧同工和平信徒——从全球四方为了普世宣教的共同目的来到这里。正如任何运动一样，洛桑运动就其本质而言是创新的、催生的、有机的和不可预测的。



从开普敦继续前行，我看见洛桑运动有五个迫切而必要的事情。第一、洛桑运动必须谨慎自己的脚步，持续灵活地应对新的挑战 and 机遇；第二、洛桑运动必须有稳固的神学根基，坚实地扎根于圣经，并且在最好的神学反思中得到滋养，知道如何把真道带给这个世界；第三、我们必须为基督教的研讨和宣教提供可靠和可信的贡献；第四、洛桑必须关注于辨识并培养年轻领袖；第五、我们必须继续有战略地在合适的时间、地点，召集合适的人聚会。

未来的洛桑聚会将把氧气吹进火

焰中，点燃更多的火焰，跟进在开普敦大会中确定的优先次序。未来的咨商会议将会是国家级的、地区的、或国际性的，这取决于要讨论的议题的性质。洛桑委员会各种工作组将会持续他们重要的倡议。洛桑两年一次的国际领袖聚会将于2012年召开。洛桑全球对话将会持续进行，请继续通过我们的网站保持联系。作为一个充满活力的运动，洛桑将会带来许多起催化作用的会议和合作伙伴关系，其

数量将会比我们预期的更多。我们信靠神，正如伟大的宣教士耶得逊说过：“未来正如神的应许一样光明。”

我感谢你们每一位来到开普敦。我向所有干事、工作人员、志愿者及奉献者表达最深的感谢，你们使得开普敦2010大会取得了圆满成功。主已经赐福了我们所有人。我相信，我们会把这些祝福带回各自的家乡，以全新的洞见和更新了了的激情，作为整全的教会，把整全的福音带给全世界。✝️

洛桑全球对话将会持续进行，

请继续通过我们的网站保持联系。

明天的机遇：大会多元主题分会 探讨关键的关注点

由陈美仪和苏珊·布瑞尔撰写

在大会期间的多元主题分会（几个可选的研讨会）上的讨论兴奋

间爱的关系，这是三位一体神的反映。



Cyril Okorocho (Nigeria) addresses the Globalization multiplex session on Wednesday.

而忙乱、充满活力，在多样性中的合一则体现得井然有序。与会代表在一些当今热点的议题上就不同的社会、文化处境进行交流和激烈辩论时，有一点信息是很清楚的——基督徒如果要在社会上真的有所不同，就需要有意识地致力于改变世界。22个多元主题分会之后都有对话会议。这些对话专门针对精心挑选的题目，这些题目都要求基督徒进行思考和反思。以下是一些摘要：

‘福音事工的问题不在于我们缺乏信息，而在于我们没有真正作我们自己，’国际讲员和作家利百加M 派伯特在多人参与的21世界作见证的新方法——一个全球视野会议上说。她呼召我们回归基要的福音事工原则——在基督徒之

工的Jonathan Onigbinde都讲述了他们在慷慨奉献上学到的功课。

在媒体信息很重要：全球技术、趋势与福音真理的分

“我们在福音事工的培训中过度强调了技巧，重要的是我们的神学影响了我们的方法。神到底是谁？这才是我们最深层的动机所在。”

—国际讲员及作家
Rebecca M Pippert

乐、印刷或互联网——作为福音事工的途径，引发属灵的问题，并作出回答。

橄榄树技术的Joseph Vijayam说：‘据

对神的爱的标志包括管家职分和慷慨。在为普世宣教动员资源的分会上讨论了圣经管家职分的一些障碍及解决方案，洛桑的标准以PowerPoint展示出来。来自马里的女商人Jokebed Thera和与尼日利亚宣教机构同

联合国统计，在印度的手机数量比厕所还多’。‘印度一半人口都有手机，但只有三分之一的人能够有机会享受现代卫生。贫富国家之间的差距仍然巨大，这时常如此。然而，媒体技术现在正飞速发展，超过其他方面的发展，对人口占多数的世界大多数地区产生着非常重要的影响。’

在贫富差距：全球教会及本地教会的回应的分会上，美国宣明会的主席兼CEO, Richard Stearns提到，西方世界拥抱的是一个弱化的、单一的福音观念。他说：‘那不过是一个维持不公现状的福音；对我们



会上，来自互联网、广播电视、印刷和媒体服务的专家们提供了丰富的统计数据，表明媒体的影响力。讲员鼓励教会要充分利用媒体的机会，使用世俗媒体——新闻、娱

乐的财富没有什么要求；缺乏力量去改变世界、为主去赢得世界’。这个观念是他的新书《我们福音的漏洞》的前设，参会者得到了此书。

大会的各个主题分会为领袖们提供了一个场所，可以着手广泛而迫切的议题，包括全球化、分散的未得服侍的群体、未得的儿童、多样性中的教义、贫富问题、新兴全球技术、种族和解、城市宣教、领袖建造、成功福音及合作关系等等。每个方面都在《开普敦承诺》中得以表达出来。

的财富没有什么要求；缺乏力量去改变世界、为主去赢得世界’。这个观念是他的新书《我们福音的漏洞》的前设，参会者得到了此书。

大会的各个主题分会为领袖们提供了一个场所，可以着手广泛而迫切的议题，包括全球化、分散的未得服侍的群体、未得的儿童、多样性中的教义、贫富问题、新兴全球技术、种族和解、城市宣教、领袖建造、成功福音及合作关系等等。每个方面都在《开普敦承诺》中得以表达出来。

如何分享大会经验 让更多人受益

基督赐给教会能够跟世界分享的礼物，而洛桑运动在早期曾经被约翰斯托得优美的形容为“礼物的交换”。

大会在我们的圆桌上留下许多礼物。来自世界各地的弟兄姐妹提供了对经文的独特见解。一些基督徒的故事见证了上帝在最艰难环境中的信实。我们唱了从没听过欢庆歌曲，又得到许多新的友谊。简短或深入的交谈，可能激发新的见解或新的战略合作关系，这些都是我们回家后可以跟人分享的事。

欧朗比大主教(Orombi)提醒我们，本届大会长期性的祝福和推动力是在神底下的我们手中。

大会会议 请再次聆听会议的录音，并与未参加的朋友分享。或是与同工领袖或公司里的基督徒同事在网络上观看影片。请上www.lausanne.org，您可以下载声音或影片，或是向您居住地区的发行商订购。

开普敦承诺

教会界如何接受开普敦承诺，从某个角度，将会是衡量本届大会的标准。这是我们努力结出的果子，请祷告神会使用这个宣言来坚固教会，向世界传福音。它将会和导读本一起出版，让教会小组、学生团契、或基督徒同事都能用它来学习与思考。它要唤起人们对神、对彼此、以及对神所爱的这个世界，作出奉献的承诺。

这个分为两部份的完整宣言、信仰声明、与采取行动的邀请，将会于11月底在洛桑网站www.lausanne.org及世界福音联盟网站www.worldevangelicals.org正式发表。这项宣言将会有八个大会语言的版本，可用于任何事工机构或教会，不需申请版权。(请注明©The Lausanne Movement)。

除此之外，这项宣言将会于2011年一月底出版的Didasko档案系列，教会将可享优惠价。请上www.lausanne.org/books查询发行商相关资讯，或是www.didaskofiles.com查看这个版本的样式和出版权相关消息。

洛桑世界脉动 (Lausanne World Pulse)

「洛桑世界脉动」是一个网络电子月刊，提供宣教事工的新闻、消息、与分析报告，为的是支持全球福音的传播。若要在线上阅读或登记接收email电子版，请上www.lausanneworldpulse.com。

洛桑图书出版社

虽然网络上的资源众多，收音机广播也有许多资讯，书籍在建造教会的工作上还是有它特殊的角色。洛桑图书出版社(The Lausanne Library)-这个运动所产生的新出版媒介-就是要证明这一点。它将会包含来自广泛领域的作品，例如2010开普敦会议的宝贵文章。这些作品将会透过经销商和零售商公开发售。请上www.lausanne.org/books查询最新出版品的相关资讯。

中国代表团的缺席



与会者对着空位(象征无法出席的人)祷告

对于大部分来自中国的弟兄姐妹无法与我们一起参加2010开普敦会议，我们感到难过。在星期一晚上，许多与会者站立或跪在椅子旁，表达他们的心与缺席的中国代表团同在。一首由中国代表团传来美丽又感人的诗歌“主爱在中国”，在会中被播放给全体与会者聆听。请上www.lausanne.org聆听这首歌曲。

顺利参加开普敦会议的少数中国与会者分享以下感言：“第一届洛桑大会结束后36年的今天，因着神的恩典，中国教会成为相当活跃又快速成长的教会。跟1949年中国的基督徒人口相比，中国教会已经成长了一百倍。我们欢庆一间又一间的教会在全中国的城市裡被建立，而那些教会大部分都挤满了不同年龄、不同领域的崇拜者。1970年和1980年代在乡村地区的教会发展是令人难以置信的。从1990年起，我们又看到了许多大城市裡的教会发展更是惊人，而大部份的会众都是由知识份子与专业人士所组成。在中国有很深的属灵飢渴，人们渴望清楚的道德方向及团契生活。总而言之，人们渴望丰盛的生命，一种只有耶稣基督的福音能够带来的生命。

全体大会： 强化、启发并装备教会宣扬福音



Christo Greyling(南非)与Valdir Steuernagel(巴西)
週二对全体与会者发表演说。

大会每天都在来自世界各地的圣经教师的带领之下，以充满能力的以弗所书解经揭开序幕，接下来则

是同桌小组研经——能让全球肢体齐聚一堂透过以弗所书来学习，是相当独特的经验。

早上的第二场分享，涵盖了六项精选的核心议题：包括了真理、和好、世界宗教、优先级、

整全和合作关系。这些是全球十二大地区的代表们，经过长达三年多的研议后，所挑选出来的议题，都是全球教会在未来十年将面临的巨大挑战。每场会议都有数字演

讲者根据本身的服务经验和文化观点来针对主题发表演讲。

以各场的全体大会作为一个出发点，再进一步激发与会者透过分组会议和对话小组来更深入地探讨每个主题。与会者可以藉此机会针对各个议题进行互动、向演讲者发问，并发表自己的观点。

至于夜间各场全体会议则探讨社会公义议题，及世界上不同地区的教会讯息。相关议题包括宗教自由、苦难中的教会、残缺的世界——爱滋病及人口贩运、巨型都市与移居他乡的人口，以及孩童和青年相关议题等。



卡苏妮·祖鲁公主 Princess Kasune Zulu

生命之泉(Fountain of Life)执行主席, HIV/AIDS代言人与教育者, 尚比亚

(双亲都死于艾滋病。她在知道尚比亚的女人未经丈夫许可，不得进行艾滋病检验之后，成为该议题的行动代言人。)

“发现自己有HIV病毒是我生命的转折点。那感觉像一道很强的光，照射到我的生命中……我赞美上帝。就因为那样，我接受呼召进入全职事奉，开始经历在苦难中对神的赞美是大有能力的。”

普拉尼沙·提摩西 (Pranitha Timothy)

善后辅导主任，国际正义事工 (International Justice Mission)，印度清奈

“我们必须委身于让基督之光照亮隐匿的黑暗角落。我们必须证明，我们的神是公义的，祂见到了世间的苦难，也听到世人的哀号，之后我们才能得到神的祝福。”



葛尼斯 (Os Guinness)

三一论坛 (Trinity Forum) 资深院士，知名福音派护教作家

“我期盼，包括我们这些传扬福音的人在内，所有人都能毫无疑问地认定，本届大会的基本关键议题就是真理。真理主要其实并非哲学议题，而是神学议题。神是真的，祂的灵就是真理的灵，而祂的话语也是真的。除非我们对真理所抱持的态度既明确又坚定，否则这场大会不如现在就停办。”



大会研经以合一为重点



路得·帕蒂拉·德波斯特

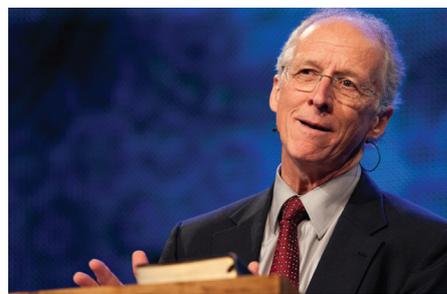
「神住在何处？……我们就是教会，即便有着不完美的缺陷和狭隘，我们就是神的圣殿……不论男女只要愿意让神的教会将祂的形象烙印在自己身上的，神就住在那里。」

大会期间研经全体会议的重点都锁定在以弗所书和神对合一的计画。大会要求与会者在前来参与开普敦会议之前，先行研读以弗所书，而每场研经都凸显出圣经在宣教使命中所占有的重要角色。

由世界各地遴选而出的释经讲员都在二月间齐聚开罗，共同研读以弗所书。而本届大会提供与会者的研经指南和问题，都是在那段期间酝酿成形的。

斯里兰卡青年归主协会会长暨作家阿吉特·费南多 (Ajith Fernando) 是第一位释经讲员，讲述以弗所书第一章的「福音的真理」。拉丁美洲神学联盟总干事路得·帕蒂拉·德波斯特 (Ruth Padilla DeBorst) 则讲述以弗所书第二章，探讨万事万物在基督里与神合而为一的「宇宙计画」。

伯利恒浸信会牧师暨作家约翰·派博 (John Piper) 则是以弗所书第三章讲员，他促请与会者准备为主受苦，并为福音广传热切祷告。牛津圣艾伯教会教区牧师暨作家沃恩·罗伯兹 (Vaughan Roberts) 则讲述以弗所书第四章，并谈到教会的首要事项，包括对真理和对神的爱不断增长，以及去爱这个需要神的世界。



伍迪的奈洛比五旬节教会牧师卡利斯多·奥德地 (Calisto Odede) 藉由以弗所书4:17-6:9讲述教会的整全，如果教会不能正直纯全，「我们就无异于吹着巫巫兹拉喇叭的乌合之众，光只是会吹气，却无法积极地投入场中。」埃及圣经公会总干事拉美兹·亚托拉 (Ramez Atallah) 则透过以弗所书6:10-24讲述教会的连结合作。✚

协助与会者相互连结



大会强调的重点之一，是希望能促成与会者之间的连结交通，并为合作关系的形成铺路。因此在主要议程中，各场全体会议也规划了小组讨论的时间，至于同桌小组讨论则有特殊的座位安排，好让来自不同国家及背景、但所属教会事工性质接近或职务类似的成员同桌讨论。同桌小组讨论的成员每天早上都将聚首会谈。

有四天的会议都安排了对话小组，让与会者能透过小规模的小组来研讨特定议题。对话小组一开始会推出二十五至三十分钟的演示文稿，探讨三到四个问题，而其余的六十分钟则让小组成员能针对主题分享自己国家所发生的案例，彼此联系交通，并更深入地探讨相关议题。

国家所发生的案例，彼此联系交通，并更深入地探讨相关议题。

除此之外，大会召开之初及结束之际，都将举行区域性的集会，好让与会者能和来自同一地区的其它人士会面，并商谈如何将会中所学运用到自己所属的地区，并制定策略性的计画方案，以便让本届大会的效益能持续延伸到二〇一一年初。✚

洛桑全球对话

扩大二〇一〇年开普敦会议的影响力

www.lausanne.org/conversation

诸多「巧」遇和餐叙丰富了我们的生活，大家彼此相互学习、祷告、流泪。主内弟兄姊妹齐聚一堂的充实感，终其一生都将持续影响我们。

许多亲临盛会的与会者，为出席洛桑会议预作准备之际，往往会在抵达开普敦之前，先透过「洛桑全球对话」(LGC, www.lausanne.org/conversation)，和世界各地的主内肢体互动。在过去的八天期间，大家也可能都曾经透过洛桑全球对话，发表过有关本届会议的意见和想法，或是观赏过影片。

洛桑全球对话运用了先进的科技，好让全球各地的基督教领袖都能跨越语言障碍，彼此互动交通。这个平台以会议的八大主要语言进行互动。洛桑会议后的洛桑全球对话，目标是让宣教领袖能进行全球性及区域性的连结，以利普世宣教，所提供的线上平台能让领袖们：

- 以八种语言分享宣教知识和资源
- 与其它基督教领袖进行全球性及区域性的连结
- 启发有利普世宣教的重要话题

洛桑会议的参与者都会收到个人的洛桑全球对话帐户名称，以及登入的信息。为了持续参与这项会后对话，请务必进行下述事项：

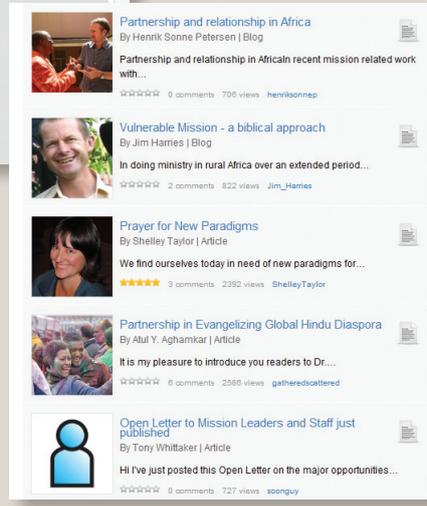
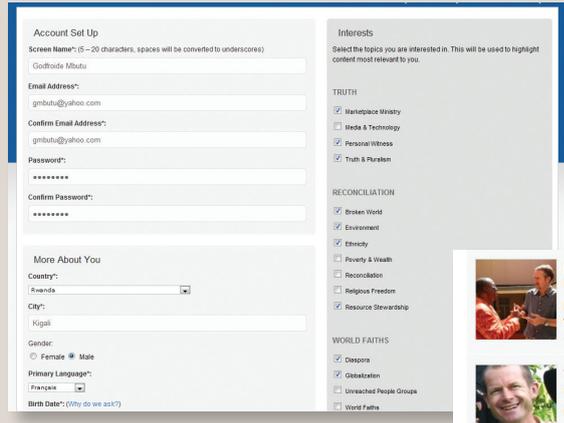
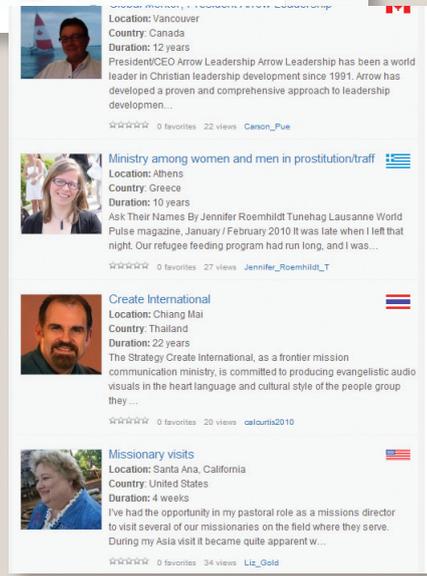
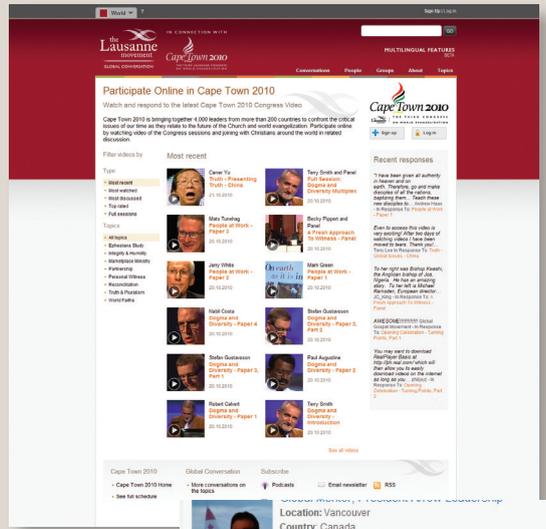
1. 设立个人档案，好让其它人能与你联系。
2. 建立个人宣教经验档案，好让其它人能了解你的经验和知识背景。

3. 分享你的宣教资源(文章、影音内容、连结)，并加入与其它领袖的相关对话。

4. 与你所属城市、国家及全球各国的宣教领袖相互联系。

当你返国后打开行李时，请将《会议手册》放在书架上，把《与会证书》挂在墙上，并委身投入对话。洛桑全球对话将让你能和其它人分享想法与观点、相互聆听，让主内肢体齐聚一堂针对所讨论的重要议题进行交通。你的发声是迫切需要的！

安德鲁·布姆 (Andrew Brumme)，洛桑全球对话与网站经理，及拿俄米·费佐 (Naomi Frizzell)，二〇一〇年开普敦会议通讯主任



一个全球教会聚集的机会

在过去一周中，来自全球近两百个国家超过四千名代表齐聚开普敦，而这个历史性会议的参与者人数，其实远远超过这个数字，因为事实上全球九十六个国家有将近十万人，虽然不能亲身与会，但透过将近七百个网站的连结而参与了此一盛会。

虚拟参会结集了全球数以百计的教会、神学院和福音机构，成为大会的卫星网站，推动信徒参与这次历史性的盛会。本届会议所探讨的议题意义重大、不容忽视，所以必须尽可能邀请全球信徒的投入，以广纳各方观点。

在洛桑会议召开前的几个月中，我们惊喜地看到注册加入的网站数量不断暴增，看到全球教会肢体投入此一盛会，我们万分欣喜。我们可以很有信心地说，你不必到开普敦就可以参与本届大会，只要找到距自己最近的虚拟参会网站，即可成为第三届洛桑会议的一员。



本届会议只是一个开始，虚拟参会会使会议效益超越其活动期间，特别是，还会根据会议主题来策划后续性的线上活动，虚拟参会也连结了其它网站，提供今后全球合作互连的机会。

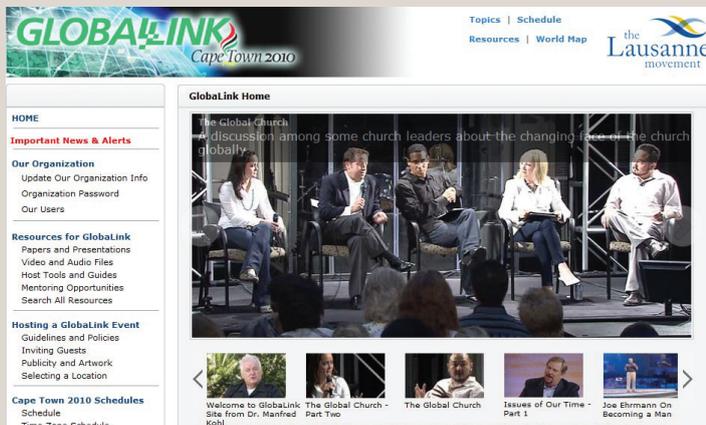
为能尽量运用会议资源，有些网站在大会的最后两天进行会谈，有些则是在会议结束的几个月后，也就是所有资源都可取得时再进行会谈。有些神学院已经利用相关资源，而针对洛桑会议推出了宣教课程。

我们相信这只是开端而已，会议期间将产生更多丰富的资源，可以提供给全球教会运用，也将引发愈来愈多类似上述的例子，虚拟参会上所汇集的各种课程和系统，可作为大会后续活动的资源。我们希望，透过虚拟参会，全球教会都能有机会参与在开普敦所开启的对谈。

参与虚拟参会网址：www.lausanne.org



维克多·纳卡 (Victor Nakah)，虚拟参会委员会主席



我要把从会议中领受到的一些讯息翻译成中文，收录到我们的杂志里，以便和台湾的基督徒分享。如今上网轻而易举，而网站也有很多……我们将和台湾的基督徒……以及台湾所有教会分享[从洛桑会议]所获知的讯息。

郑夙珺

台湾台北





MISSION AFRICA

IN FELLOWSHIP WITH CAPE TOWN 2010

非洲宣教事工： 结盟的力量

「单手无法自己洗手，一定要双手才能成事」

—南非谚语

在二〇一〇年开普敦会议的准备初期，我们就安排了二十一场横跨非洲大陆的福音行动，非洲宣教事工的诞生很清楚不是从人而来的，它一开始的计画是向开普敦的民众传福音，但整个行动自此扩大起来。麦可·卡西迪博士 (Dr Michael Cassidy, 「非洲企业」创办人) 担任筹画委员会主席。

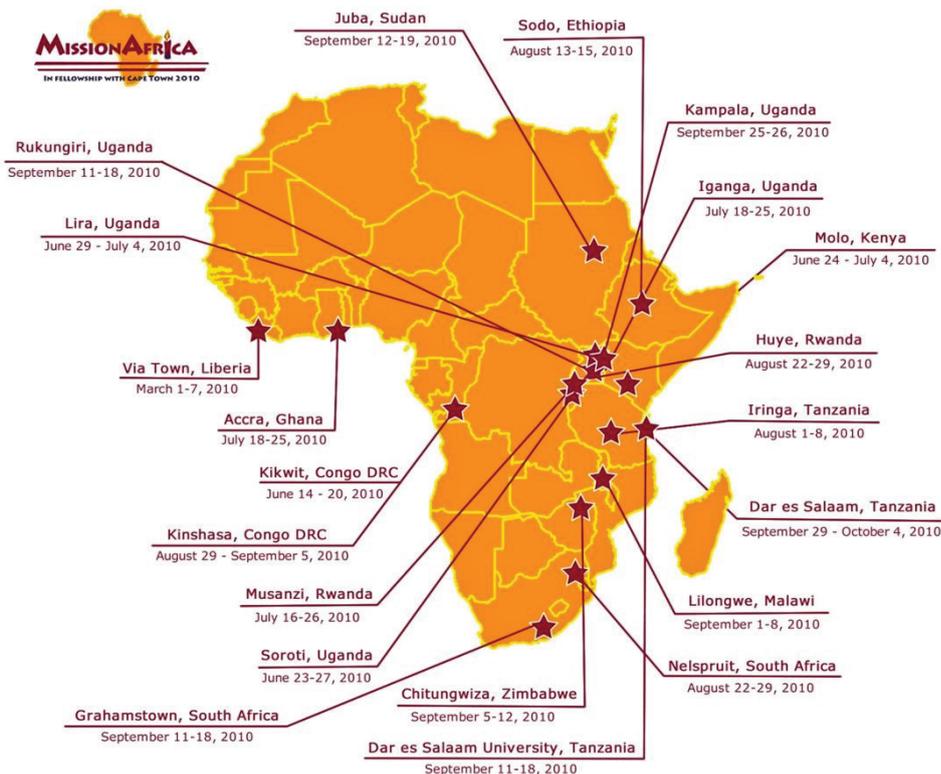
委员会将当地的牧师或布道家与外地来的同工分组配对，这些同工来自十八个不同的国家，同心来服事非洲教会，彼此配搭的坚实基础就在于大家服事同一位神、同一位救主、同感于一灵、并且寻求相同的圣神国度。不同的背景让他们并

肩服事的时候，可以分享彼此的资源、恩赐和经验，并将这和好的信息传给超过四十八万人。

福音行动包括大型和小型的活动，有些聚会吸引了多达五万五千人参加，他们把神的爱带到警察局、酒吧、医院、大学、贫民区、监狱、公司、市场、学校、政府部会、议会，并传扬给国家的领袖们。人们的改变清楚可见，很多人被医治或得到释放，有超过五万八千人决志信主，或是重新委身建立与耶稣基督的关系。

结盟合作是洛桑运动的最佳表现，非洲宣教事工就是该运动最有力的例证。目前已经针对今后在地教会的连结做了完善的计画，我们同时也期待着第二阶段的非洲宣教事工，以便将这个模式移转到其它各洲，这将是另一个令人欣喜、意义非凡的果实。欲知更多非洲宣教事工的消息，请点击 www.MissionAfrica2010.com。

宋吉·奇班伯 (Songe Chibambo) 与史考特·蓝宁 (Scott Lenning)，非洲宣教事工联合主任



薪传

林瑟·布朗 (Lindsay Brown)

国际主任洛

桑运动理事会

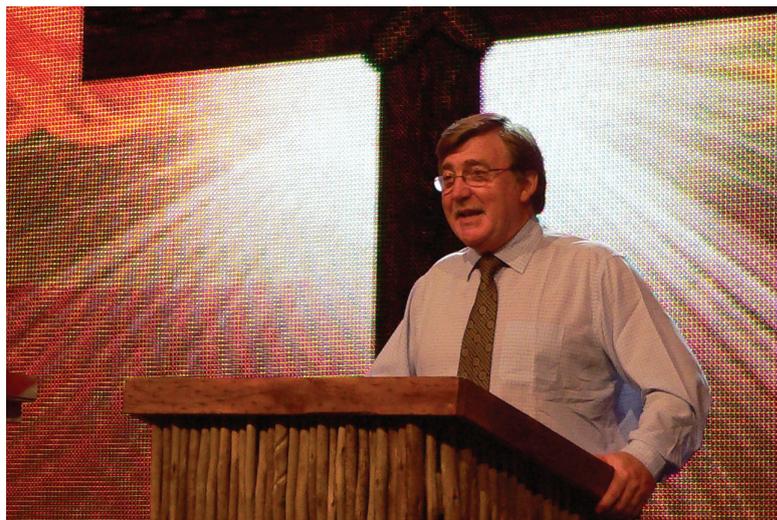
耶稣基督的福音是美好、独特而真实的，而这就是我们之所以会在本周齐聚一堂的主因。

在过去一年中，克里斯·赖特(Chris Wright)和全球各地的神学家团队共同研拟起草《开普敦承诺书》——亦即我们的宣教信念以及行动呼召的宣言。作者群在承诺书前言中，列举了首届和第二届洛桑会议的薪传，至于我们遗留给后世的遗产将会是甚么？目前尚不得而知。然而我们将趁此机会讲述四重异象和期盼，而这一切都体现在《开普敦承诺书》之中。

首先，我们期盼能震聋发聩地确认耶稣基督的独特性与福音的真理，并明确表述宣教与全球教会的使命。其次，我们希望发出全新的挑战，「在世界各地为耶稣基督和其教导做见证，这不仅是指地理上的位置，还包含了社会的每个层面，也扩及思想的领域」，不但将厘清重要议题，也一一加以响应。我相当欣赏荷兰神学家暨首相亚伯拉罕·凯伯尔 (Abraham Kuyper) 的一段话，那就是「人类生存中，找不到一丝一毫之处不属于万有主宰耶稣基督。」

我们固守太多事物，却欠缺开创性。或许今后将焕然一新地把重点放在透过口传的方式来学习的人、年轻族群，以及离乡背井的人口，或者是将圣经的真理传播到公共领域方面，注入新的活力泉源。

传扬福音者强调把耶稣基督的福音传遍列国万民，做法得当；然而对于把圣经的原则运用到公共政策、媒体、商界和政府等层面，或是透过基督徒的观点来看待种族、生态环境等议题上，我们所作的努力却稍嫌疲弱。我们必须更深



入地投入人类一切的努力与行为——这也包括了形塑这些努力与行为的那些概念。

领导联合国大会并起草联合国世界人权宣言的黎巴嫩政治家查尔斯·马立克 (Charles Malik)，呼吁教会发问：「耶稣基督会如何看待大学制度？」他提出了挑战，要求基督徒能祷告并委身于「替耶稣基督赢回大学校园」。「这比任何其它方式都更强而有力，」他如此说道：「改变大学，就能改变全世界。」

第三，我们期盼能透过本届大会促成许多成果丰硕的合作关系和友谊。我们不能让竞争作为驱策我们的力量，而是必须以合作精神取而代之，让不同族裔的男女都能在主里携手同心，将福音传到地极。

第四，我们相信本届大会能激发出充满创意的新方案。我们的信息是以耶稣基督为中心的，而我们的呼召则是显扬耶稣基督的神性、死亡与复活。当伟大的印度领袖撒督·孙大信 (Sadhu Sundar Singh) 被问及基督教信仰有何特别之处时，他只回答：「就是耶稣基督」。

我们不能过分着重于技巧或是自作聪明的手段，我们也不敢说因为

拥有了财富和科技就能完成使命，因为只有福音本身的伟大和上帝的力量才足以成事。我们必须把重点锁定在福音的真理、耶稣基督的主权、以及透过耶稣基督所显现的神的荣光，并以真实转化的喜悦生活做见证。

我们之中有些人是以话语为中心的，而这些人挑战就是，应以同情、呵护贫苦无依者来加以平衡。至于那些以慈善行为为主的教会事工，他们的挑战则是应采取更敏锐、慈善、明智而且透过口语的方式，来传扬福音。向五千人讲道并喂养他们的主耶稣，就是我们的榜样。

我们将把眼光放得更长远，永不放弃，以完成神交付给我们的事工。我们之中有许多人返国后仍将面对艰困的处境，其中有很多人甚至可能因为任务的艰辛而想要放弃。这时我们必须记住那坚持到最后、绝不灰心的呼召。

让我以约翰·卫斯理 (John Wesley) 的一段话来作为结束，当大家靠着神的力量为耶稣基督做见证时，「应尽一切办法，尽一切所能，踏遍一切可行之处，把握所有时间，向所有能触及的人群，尽可能历久不懈地尽己所能行善。」愿神祝福大家。

请上 www.lausanne.org 网站，聆听闭幕词所有。

我们必须把重点锁定在福音的真理、耶稣基督的主权、以及透过耶稣基督所显现的神的荣光，并以真实转化的喜悦生活做见证。



欧朗比大主教将主持闭幕圣餐礼拜

续-第一页

下滑的趋势，相当令人遗憾。菲利浦·詹金斯在所著的《下一个基督王国》一书中提到，「到了二〇二五年，有五成的基督徒都将分布在非洲和拉丁美洲，而另有百分之十七则将分布在亚洲。」

非洲被选为第三届洛桑会议的举办地点，就体现出全球基督教局势的转变。我想大家应该都知道非洲在今年稍早主办了世界杯足球赛，事实上，全球性的转变确实正在发生，而教会谨慎且策略性地理解对待这个议题，将会是件好事。身在地球南端的非洲的我们，必须改采不同的眼光来看待自己，因为我们已经不再只是迎接西方宣教士了，而是开始能差派宣教士到西方国家。昔日的宣教禾场如今已成为宣教大军了！正如一位基督教领袖所言，如今差传已是从各地到各方。

即将划下句点的第三届洛桑会议，将带给世人什么样影响呢？主内弟兄姊妹们，这责任就扛在我们的肩上！为了完成主耶稣要求我们「使万民作我的门徒」的使命，我们天天都将面临许多挑战。

- 具有侵略性的世俗主义气焰日益高涨

- 对基督徒的迫害
- 来自其它宗教和世界观的竞争
- 全球化

- 教会宣教的财务资源，以及教会对这些财务资源的依赖

- 针对福音与文化之间的关系的理解

- 区域性不稳定与冲突

- 贪婪

- 针对成功昌盛、祝福与物质财富等层面的正确的神学观

- 妇女与孩童遭到暴力对待

- 全球许多地区欠缺教育与医疗服务的问题

不过，我们也不能忘记，普世宣教使命所面对的许多困难和挑战，根源其实都出在属灵的层面。腐蚀了许多领袖的贪婪，源自于属灵问题；而对权力毫无节制的欲望，也是属灵的问题；至于对待女性与孩童缺乏尊重与尊严，也同样出于属

灵的问题。

当东非复兴席卷乌干达之际，为家家户户与社群带来了深层而长远的改变——这是因为我们是透过令男男女女打从内心深处真正的归正，来处理问题的根源。就良好治理与领袖应负起责任等层面来说，教会负有先知般的角色。不过，同样重要的，则是宣教、传福音和造就门徒等事工……因为所有问题的根源都出于属灵层面。

因此，直到我们在第四届洛桑会议再聚首之前，让我们互道珍重告别，并决意大胆地与使徒保罗一样誓言：「我不以福音为耻；这福音本是神的大能，要救一切相信的，先是犹太人，后是希利尼人。」罗马书1:16

主内平安，

亨利·路加·欧朗比 (The Most Rev. Henry Luke Orombi)

乌干达教省大主教